

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ КОНДИЦИОНЕР

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

Канальный, скрытый потолочный — с низким статическим давлением

# СОДЕРЖАНИЕ

**Меры предосторожности ...3**

**Мероприятия перед эксплуатацией .....6**

**Техническое обслуживание ...7**

*Прежде чем обращаться  
в сервисный центр .....9*



## ДЛЯ ЗАМЕТОК

Запишите номер модели и заводской номер:

**Номер модели**

**Заводской номер**

Они указаны на паспортной табличке сбоку каждого устройства.

**Продавец**

**Дата покупки**

■ Прикрепите чек к данной странице, чтобы можно было подтвердить дату покупки, а также для использования гарантии.



## ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

В руководстве вы найдете множество полезных советов по надлежащему использованию и техническому обслуживанию кондиционера. Простые профилактические меры позволят вам сэкономить массу времени и денег в процессе эксплуатации кондиционера.

Вы найдете многие ответы по решению общих проблем в таблице поиска и устранения неисправностей. Предварительное ознакомление с таблицей «Советы по устранению неисправностей» может избавить вас от необходимости обращаться в сервисный центр.





## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Для ремонта и технического обслуживания данного устройства обращайтесь в официальный центр обслуживания.
- Для установки данного устройства обращайтесь к специалисту по установке.
- Кондиционер не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными возможностями без обеспечения соответствующего контроля.
- Маленькие дети должны находиться под надзором, чтобы они не смогли играть с кондиционером.
- Если требуется заменить кабель питания, замену должен выполнять подготовленный специалист с использованием оригинальных запасных частей.
- Работы по установке должны проводиться в соответствии с национальными правилами по установке электрооборудования квалифицированным специалистом.



# Меры предосторожности

Во избежание травмирования пользователя и других лиц, а также предотвращения причинения материального ущерба необходимо следовать инструкциям, приведенным ниже.

- В результате неправильной эксплуатации вследствие игнорирования инструкций возможно причинение вреда или ущерба. Серьезность опасности классифицируется следующим образом.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	Данный знак указывает на опасность летального исхода или тяжкого телесного повреждения.
 <b>ВНИМАНИЕ!</b>	Данный знак указывает на опасность телесного повреждения или причинения материального ущерба.

- Значение используемых в настоящем руководстве символов приводится ниже.

	<b>Не поступайте следующим образом.</b>
	<b>Следите за соблюдением данной инструкции.</b>

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

### ■ Монтаж

Не пользуйтесь автоматическими выключателями, которые имеют неисправности или рассчитаны на меньшую нагрузку. Используйте этот прибор в специальной выделенной цепи.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Надежно закрепите панель и крышку блока управления.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Не заменяйте и не удлиняйте силовую кабель.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

По вопросам установки обращайтесь к дилеру или в авторизованный сервисный центр.

- Существует опасность возгорания, поражения электрическим током, взрыва или травмы.

Для проведения электротехнических работ обращайтесь к поставщику, продавцу, квалифицированному электрику или в авторизованный сервисный центр.

- Не разбирайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно. Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Всегда используйте только отдельную электросеть и предохранитель.

- Неправильный монтаж или установка может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не устанавливайте, не снимайте и не переустанавливайте блок самостоятельно.

- Существует опасность возгорания, поражения электрическим током, взрыва или травмы.

Не устанавливайте изделие на неисправную монтажную стойку.

- Это может привести к телесным повреждениям, несчастному случаю или повреждению устройства.

Данное устройство должно быть заземлено.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Используйте автоматический выключатель или плавкий предохранитель необходимого номинала.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Будьте осторожны при распаковке и монтаже изделия.

- Можно пораниться об острые края. Будьте особенно осторожны с краями корпуса и ребрами конденсатора и испарителя.

Убедитесь, что с течением времени место установки будет по-прежнему пригодным.

- Если опора ломается, кондиционер может упасть с нее, что приведет к материальному ущербу, повреждению устройства и травмам людей.

## ■ Эксплуатация

**Не включайте кондиционер надолго, если открыта дверь или окно и влажность воздуха очень высокая.**

- Возможна конденсация влаги на мебели, что может привести к ее повреждению.

**Во время эксплуатации не вставляйте в розетку и не выдергивайте из нее вилку шнура питания.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не допускайте попадания воды в электрические детали.**

- Существует опасность возгорания, выхода устройства из строя или поражения электрическим током.

**При утечке горючего газа перед включением устройства отключите газ и откройте окно, чтобы проветрить помещение.**

- Не пользуйтесь телефоном и электрическими выключателями. Это может привести к возгоранию или взрыву.

**Не открывайте входную решетку устройства во время работы. (Не прикасайтесь к электростатическому фильтру, если устройство им оснащено.)**

- Существует опасность получения травмы, поражения электрическим током или отказа изделия.

**Регулярно проветривайте помещение с установленным оборудованием, если в этом помещении установлена плита, обогреватель и т. п.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Если устройство не используется длительное время, извлеките вилку кабеля питания из сетевой розетки или выключите рубильник.**

- Существует опасность повреждения или выхода устройства из строя или непредусмотренная операция.

**Во время эксплуатации соблюдайте осторожность, чтобы не выдернуть и не повредить кабель питания.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не касайтесь изделия и не работайте с ним влажными руками.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не храните и не используйте горючие вещества и газы вблизи устройства.**

- Существует опасность возгорания или отказа изделия.

**При появлении необычных звуков, запаха или дыма из изделия немедленно сразу же выключите прерыватель или отсоедините кабель питания.**

- Существует опасность возгорания или поражения электрическим током.

**При попадании воды в изделие (заливание или затопление) свяжитесь с уполномоченным сервисным центром.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не кладите на кабель электропитания никаких предметов.**

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не размещайте рядом с кабелем питания нагревательные и другие приборы, выделяющие тепло.**

- Существует опасность возгорания или поражения электрическим током.

**Не пользуйтесь изделием длительное время в условиях замкнутого пространства.**

- Это может привести к кислородному голоданию.

**Выключите кондиционер и закройте окно на время грозы или урагана. Если возможно, перед началом урагана извлеките устройство из окна.**

- Существует опасность травмы, поражения электрическим током, взрыва или отказа изделия.

**Не допускайте попадания воды внутрь устройства.**

- Существует опасность возгорания, поражения электрическим током или повреждения устройства.

**Отключите электропитание при чистке или обслуживании изделия.**

- Существует опасность поражения электрическим током.

**Примите меры для того, чтобы никто не мог встать или упасть на наружный блок.**

- Это может привести к телесному повреждению или повреждению устройства.

## ВНИМАНИЕ!

### ■ Монтаж

**Всегда проверяйте изделие на утечку газа (хладагента) после установки или ремонта изделия.**

- При низком уровне хладагента может произойти поломка изделия.

**Не устанавливайте устройство в местах, где шум или нагретый воздух наружного блока может помешать соседям.**

- Это может привести к проблемам с соседями.

**Для гарантии правильного дренажа установите сливной шланг.**

- Плохое соединение может привести к протечке воды.

**Поднимать или перемещать устройство должны двое или более человек.**

- Избегайте получения травм.

**Держите изделие горизонтально, даже во время монтажа.**

- Избегайте вибрации или утечки воды.

**Не устанавливайте устройство в местах, где оно будет подвержено непосредственному воздействию морского воздуха (солевого тумана).**

- Это может привести к коррозии устройства. Коррозия, особенно на ребрах конденсатора и испарителя, может привести к сбоям в работе изделия или уменьшить его эффективность.

### ■ Эксплуатация

**Не подвергайте кожу прямому воздействию охлажденного воздуха в течение продолжительного времени (не сидите под струей воздуха).**

- Это может нанести вред здоровью.

**Для очистки пользуйтесь мягкой тканью. Не применяйте сильнодействующих моющих средств, растворителей и т. д.**

- Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению пластиковых деталей изделия.

**Всегда плотно вставляйте фильтр. Производите очистку фильтра раз в две недели или чаще при необходимости.**

- Грязный фильтр снижает эффективность кондиционера и может привести к неправильной работе или повреждению изделия.

**При чистке или проведении других действий по обслуживанию кондиционера используйте надежную подставку или лестницу.**

- Будьте осторожны и избегайте травм.

**При попадании жидкости из батареек на кожу или одежду необходимо сразу же смыть ее водой. Не допускается использование пульта управления в случае протекания батареек.**

- Химические вещества, содержащиеся в батарейках, могут вызвать ожоги и нанести другой вред здоровью.

**Не используйте устройство для каких-либо специальных целей, например для хранения продуктов, произведений искусства и т. д. Это бытовой кондиционер, а не холодильная установка.**

- Существует опасность повреждения или причинения ущерба имуществу.

**Не прикасайтесь к металлическим деталям изделия при снятии воздушного фильтра. Они очень острые!**

- Существует опасность получения травмы.

**Во время работы кондиционера не допускайте попадания рук или каких-либо посторонних предметов во входные и выходные воздушные отверстия.**

- Внутри устройства имеются острые и подвижные детали, о которые можно пораниться.

**Батарейки в пульте дистанционного управления следует заменять новыми батарейками того же типа. Не следует устанавливать использованные батарейки вместе с новыми, а также использовать батарейки разных типов.**

- Существует опасность возгорания или взрыва.

**Не перекрывайте входящий и выходной потоки воздуха.**

- Это может привести к выходу устройства из строя.

**Не наступайте на изделие и не кладите на него предметы (наружные блоки).**

- Существует опасность получения травм или поломки изделия.

**Не пейте воду, отводимую из устройства.**

- Это техническая вода, которая может нанести серьезный вред здоровью.

**Не пытайтесь разбирать или перезаряжать батарейки. Не бросайте батарейки в огонь.**

- Они могут загореться или взорваться.

**При случайном попадании жидкости из батарей в полость рта, почистите зубы и обратитесь к врачу. Не допускается использование пульта управления в случае протекания батареек.**

- Химические вещества, содержащиеся в батарейках, могут вызвать ожоги и нанести другой вред здоровью.

# Мероприятия перед эксплуатацией

## Подготовка к эксплуатации

1. Свяжитесь со специалистом по установке для монтажа изделия.
2. Используйте выделенную цепь электропитания.

## Применение

1. Обдув прямым воздушным потоком в течение продолжительного времени вреден для здоровья. Не подвергайте обитателей помещения, животных и растения обдуву прямым воздушным потоком в течение длительного времени.
2. Когда используете кондиционер вместе с печками или другими нагревательными приборами, проветривайте помещение из-за возможной нехватки кислорода.
3. Не используйте этот кондиционер для неуказанных особых целей (например, для сохранения высокоточных устройств, пищи, домашних животных, растений и предметов искусства). Такое применение может быть причиной повреждения деталей.

## Чистка и техническое обслуживание

1. Не прикасайтесь к металлическим деталям изделия при снятии воздушного фильтра. Острые металлические края травмоопасны.
2. Не используйте воду для чистки кондиционера. Воздействие воды может нарушить изоляцию и привести к поражению электрическим током.
3. Перед чисткой блока убедитесь, что питание и рубильник выключены. Во время работы вентилятор вращается с очень большой скоростью. Существует риск получения травмы, если во время чистки внутренних деталей устройства случайно включится его питание.

## Обслуживание

По вопросам ремонта и технического обслуживания обращайтесь к своему уполномоченному сервисному дилеру.

# Техническое обслуживание



**ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением технического обслуживания отключите систему от сети.

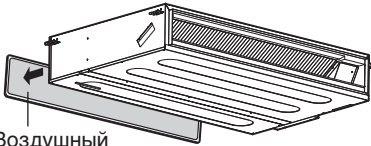
## Решетка, корпус и пульт ДУ

❑ Перед очисткой выключите систему. Чистка производится сухой мягкой тканью. Не пользуйтесь отбеливателями и абразивными материалами.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Перед очисткой внутреннего блока его необходимо обесточить.

## Воздушный фильтр

Необходимо проверять и при необходимости чистить воздушные фильтры за передней решеткой не реже одного раза в 2 недели.



Воздушный  
фильтр

❑ Не используйте:

- Воду с температурой выше 40 °С. Это может вызвать деформацию и/или обесцвечивание.
- Летучие вещества. Они могут повредить поверхности кондиционера.



1. Очищайте фильтр пылесосом или теплой мыльной водой.
  - Если грязь полностью не удалена, промойте фильтр в теплой воде с нейтральным моющим средством.
  - При использовании горячей воды (50 °С и выше) может произойти деформация фильтра.
2. После промывки в воде хорошо просушите фильтр в затененном месте.
3. Установите воздушный фильтр обратно.

## Если кондиционер не будет использоваться продолжительное время

Если кондиционер не будет использоваться продолжительное время, следуйте указаниям.

**1** Включите кондиционер и дайте ему поработать в режиме циркуляции на протяжении 2—3 часов.

- Это позволит просушить внутренние механизмы.

**2** Отключите автоматический выключатель.



### ВНИМАНИЕ!

Если кондиционер не будет использоваться в течение продолжительного времени, выключите автоматический выключатель.

Скопившаяся пыль может привести к возгоранию.

Если вы снова собираетесь использовать кондиционер

- Проследите, чтобы воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия внутреннего и наружного блоков не были перекрыты.

### Полезная информация

Воздушные фильтры и экономия электроэнергии. Если воздушный фильтр забит пылью, мощность охлаждения будет падать, и 6 % электроэнергии, потребляемой кондиционером, будет расходоваться впустую.

## Советы по эксплуатации

Не допускайте переохлаждения помещения.

Это вредно для здоровья, а также приводит к повышенному энергопотреблению.

Регулярно очищайте воздушный фильтр.

Засорение воздушного фильтра уменьшает воздушный поток и снижает эффект охлаждения и осушения воздуха. Производите очистку не реже одного раза в две недели.

Закрывайте шторы и занавески.

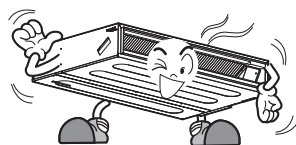
Во время работы кондиционера избегайте попадания в помещение прямых солнечных лучей.

Периодически проветривайте помещение.

Поскольку окна постоянно закрыты, рекомендуется время от времени их открывать для проветривания.

Плотно закройте двери и окна.

Не раскрывайте двери и окна слишком широко, чтобы сохранить в помещении прохладный воздух.






## Прежде чем обращаться в сервисный центр...



### Советы по устранению неисправностей Экономьте время и деньги!

Прежде чем обращаться за помощью для ремонта или технического обслуживания, обратитесь к следующим пунктам... Если неисправность устранить не удалось, обратитесь к своему поставщику.

<p><b>Кондиционер не работает.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно ли настроен таймер?</li> <li>• Возможно, сгорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.</li> </ul>	<p><b>В помещении стоит специфический запах.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не исходит ли запах от влажных стен, ковров, мебели или одежды, находящихся в помещении.</li> </ul>	<p><b>Возможно, происходит утечка конденсата из кондиционера.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Конденсат возникает, когда поток воздуха из кондиционера охлаждает теплый воздух в помещении.</li> </ul>	<p><b>Кондиционер не работает примерно 3 минуты после перезапуска.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Срабатывание защитного механизма.</li> <li>• Подождите три минуты, и кондиционер заработает.</li> </ul>
<p><b>Недостаточная эффективность охлаждения или нагревания воздуха.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не засорен ли воздушный фильтр. См. инструкции по чистке фильтра.</li> <li>• Возможно, в помещении было очень жарко при первом включении кондиционера. Немного подождите, пока температура понизится.</li> <li>• Возможно, неправильно задана температура.</li> <li>• Проверьте, не перекрыты ли воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия внутреннего блока.</li> </ul>	<p><b>Повышенный шум при работе кондиционера.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Шум напоминает звук текущей воды.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Этот звук издает фреон, циркулирующий внутри кондиционера.</li> </ul> </li> <li>• Шум напоминает звук сжатого воздуха, выходящего в атмосферу.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Такой звук является результатом процесса осушения воды внутри агрегата.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Слышится потрескивание.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это звук расширения/сжатия передней панели или других элементов конструкции вследствие изменения температуры.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистив фильтр, одновременно нажмите кнопку таймера и кнопку ◀ на пульте проводного ДУ и удерживайте их в течение 3 секунд.</li> </ul>	<p><b>Индикация на дисплее пульта ДУ нечеткая или вообще не видна.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не сели ли батарейки?</li> <li>• Проверьте, соблюдена ли полярность (+) и (-) при установке батареек.</li> </ul>

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**ВОДОСТОЙКОСТЬ:** наружная часть данного устройства обладает ВОДОСТОЙКОСТЬЮ. Внутренний блок не обладает водостойкостью, поэтому его следует оберегать от попадания воды.



[Производитель] LG Electronics Inc, Республика Корея,  
Кёнгангнам, Чангвон, Сёнган, Ванам-ро, 84, завод Чангвон №2  
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory  
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA